

Distributeurs à clapet 2/2, 3/2 et 4/2 à commande électromagnétique

RF 22058/07.06
Remplace: 06.06

1/14

Type M-.SEW

Calibre 6
Série 3X
Pression de service maximale 420 bar [6100/9150 psi]
Débit maximal 25 l/min [6.6 gpm]



H7383

Table des matières

Contenu	Page
Caractéristiques spécifiques	1
Codification	2, 3
Versions préférentielles	3
Fonctionnement, Coupe, Symboles	4, 5
Caractéristiques techniques	6
Courbes caractéristiques	7, 8
Limite de fonctionnement	9
Cotes d'encombrement	10 à 12
Vis de fixation de la valve	12
Connecteurs femelles	13
Etrangleur enfichable	13
Clapet de non-retour enfichable	13
Directives générales	13

Caractéristiques spécifiques

- Distributeur à clapet à action directe, avec commande électromagnétique
- Position des orifices selon DIN 24340 forme A
- Position des orifices selon ISO 4401-03-02-0-94, Interface NFPA T3.5.1 MR1 et ANSI B93-7 D03 (**avec** alésage de fixation)
- commutation sûre, même après un maintien prolongé en pression
- électroaimant à courant continu à bain d'air avec bobine amovible (possible également avec électroaimant à courant alternatif via redresseur)
- Bobine d'électroaimant orientable de 90°
- L'ouverture de la chambre étanche n'est pas nécessaire pour le remplacement de la bobine
- raccordement électrique par connecteur indépendant
- avec commande de secours masquée, au choix
- Interrupteur inductif de proximité (sans contact), au choix, en option, voir notice RF 24830

Informations sur les pièces de rechange disponibles:
www.boschrexroth.com/spc

Codification

					M	SEW	6	3X	M		
2 Orifices principaux					= 2						
3 Orifices principaux					= 3						
4 Orifices principaux					= 4						
Valve à clapet, à action directe					= 6						
Calibre 6, ISO4401-3, Interface NFPA/ANSI D03					= 6						
Orifices principaux					2	3	4				
Symboles					●	-	-	= P			
					●	-	-	= N			
					-	●	-	= U			
					-	●	-	= C			
					-	-	●	= D			
					-	-	●	= Y			
					● = disponible						
Séries d'appareil 30 à 39 (30 à 39: cotes de montage et de raccordement inchangées)					= 3X						
Pression de service 420 bar [6100 psi]					= 420						
Pression de service 630 bar [9150 psi]					= 630						
Electroaimant à bain d'aire avec à bobine amovible					= M						
Courant continu 24 V					= G24						
Courant continu 205 V					= G205 ¹⁾						
Courant continu 96 V					= G96						
Pour les codifications pour autres tensions, voir page 6											

Réseau de courant alternatif (tolérance de tension admissible ± 10%)	Tension nominale de l'électroaimant à courant continu service avec courant alternatif	Codification
110 V - 50/60 Hz	96 V	G96
120 V - 60 Hz	110 V	G110
230 V - 50/60 Hz	205 V	G205

Versions préférées, voir page 3.

	K4	/				*
autres informations en texte clair						
sans désignation =				sans alésage de fixation		
/62 =				avec alésage de fixation et doigt de positionnement ISO 8752-3x8-St		
sans désignation =				Joints NBR		
V =				Joints FKM		
				(autres joints, sur demande)		
				⚠ Attention!		
				Vérifier la compatibilité des joints avec le fluide hydraulique utilisé!		
sans désignation =				sans clapet de non-retour enfichable, sans étrangleur enfichable		
P =				avec clapet de non-retour enfichable		
B12 =				Ø étrangleur 1,2 mm [0.047"]		
B15 =				Ø étrangleur 1,5 mm [0.059"]		
B18 =				Ø étrangleur 1,8 mm [0.071"]		
B20 =				Ø étrangleur 2,0 mm [0.079"]		
B22 =				Ø étrangleur 2,2 mm [0.087"]		
				autres étrangleurs sur demande		
				Equipements additionnels		
sans désignation =				Détecteur inductif de proximité, voir notice RF 24830		
QMAG24 ²⁾ =				sans détecteur de proximité		
QMBG24 ²⁾ =				Position de commutation „a“		
				Position de commutation „b“		
				Raccordement électrique		
K14 ³⁾ =				sans connecteur femelle, raccordement séparé avec connecteur selon DIN EN 175301-803		
N9 =				avec commande de secours masquée		
sans désignation =				sans commande de secours		

 **Remarque!**

Autres modes commande (par ex. pneumatique, hydraulique, bouton rotatif, bouton rotatif avec serrure, palpeur, levier palpeur, commande par galets) sur demande!

¹⁾ Pour le raccordement au réseau de courant alternatif, il faut **utiliser** un électroaimant à courant continu piloté par un redresseur (voir tableau page 3).

Un connecteur femelle à redresseur intégré peut être utilisé à cet effet (à commander séparément, voir page 13).

²⁾ seulement en exécution 420 bar

³⁾ Connecteurs femelles à commander séparément, voir page 13.

Versions préférentielles

Type	Art. n°
M-3SEW 6 C3X/420MG205N9K4	R900050514
M-3SEW 6 C3X/420MG24N9K4	R900566273
M-3SEW 6 C3X/420MG96N9K4	R900570252
M-3SEW 6 U3X/420MG205N9K4	R900050515
M-3SEW 6 U3X/420MG24N9K4	R900566283
M-3SEW 6 U3X/420MG96N9K4	R900570744

Pour toutes les autres versions préférentielles et modèles standard, voir EPS (Liste des prix standard).

Fonctionnement, Coupe, Symboles: Distributeur à clapet 2/2 et 3/2

Généralités

Le distributeur Type M- SEW est un distributeur à clapet à commande électromagnétique. Il permet de commander le démarrage, l'arrêt et le sens du débit.

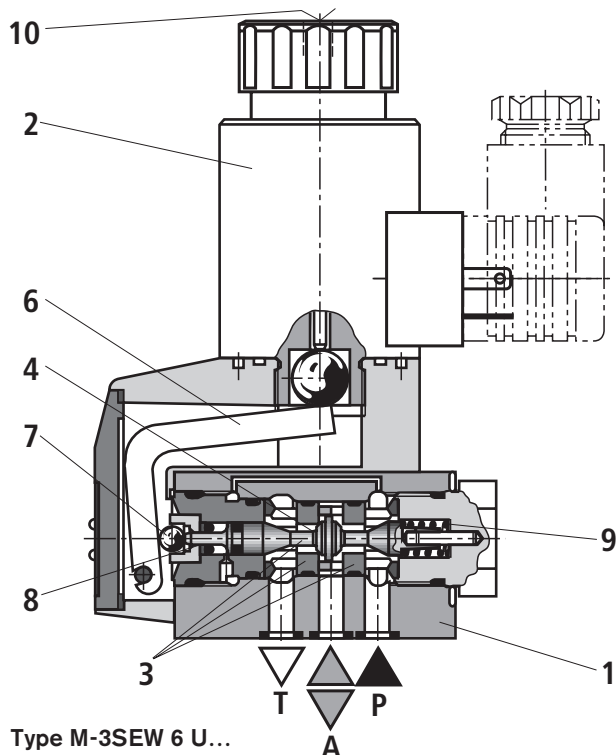
Il se compose principalement des éléments suivants: Corps (1), Electroaimant (2), système de distributeur trempé (3), ainsi que de la bille / du piston (4) en tant qu' élément de fermeture.

Principe de base

En position initiale, la bille / le piston (4) est maintenu par le ressort (9) sur le siège, tandis qu'en position de commutation ce maintien s'effectue par l'électroaimant (2). La force de l'électroaimant (2) s'exerce par l'intermédiaire du levier coudé (6) et de la bille (7) sur l'organe de manoeuvre (8) qui est étanche des deux côtés. L'espace entre les deux éléments d'étanchéité est relié à l'orifice P, ce qui permet un équilibrage de la pression dans le système du distributeur (3) par rapport aux forces de commande (électroaimant ou ressort de rappel). Les valves peuvent ainsi être utilisées sous une pression pouvant aller jusqu'à 630 bar.

Remarque!

- Les distributeurs à clapet 3/2 présentent un "recouvrement négatif". C'est pourquoi l'orifice T doit toujours être raccordé. Ceci signifie qu'en cours de commutation – à partir de l'ouverture de l'un des clapets jusqu'à la fermeture de l'autre – les orifices P-A-T sont reliés les uns aux autres. Ce phénomène étant toutefois extrêmement bref, il ne joue aucun rôle dans la majeure partie des applications.
- La commande de secours (10) permet une commutation du distributeur sans excitation de l'électroaimant.



Type M-3SEW 6 U...

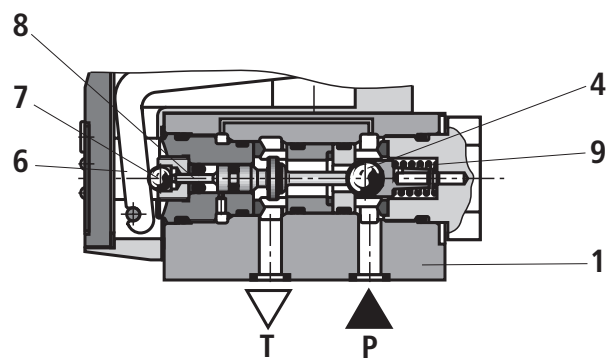
⚠ Attention!

- Veiller à ce que le débit maximal indiqué ne soit pas dépassé! Le cas échéant, utiliser un étrangleur pour limiter le débit (voir page 13).

Les possibilités suivantes sont données en fonction de la disposition des clapets:

Distributeur à clapet 2/2	
Symbole „P“	
Position initiale	P et T reliés
Position de commutation	P obturé
Symbole „N“	
Position initiale	P obturé
Position de commutation	P et T reliés

Distributeur à clapet 3/2	
Symbole „U“	
Position initiale	P et A reliés, T obturé
Position de commutation	P et A obturés A et T reliés
Symbole „C“	
Position initiale	P obturés A et T reliés
Position de commutation	P et A reliés, T obturé



Type M-2SEW 6 N...

Fonctionnement, Coupe, Symboles, Représentation schématique: Distributeur à clapet 4/2

Une plaque sandwich, dite **plaque Plus-1**, disposée sous le distributeur à clapet 3/2, permet le fonctionnement en distributeur 4/2.

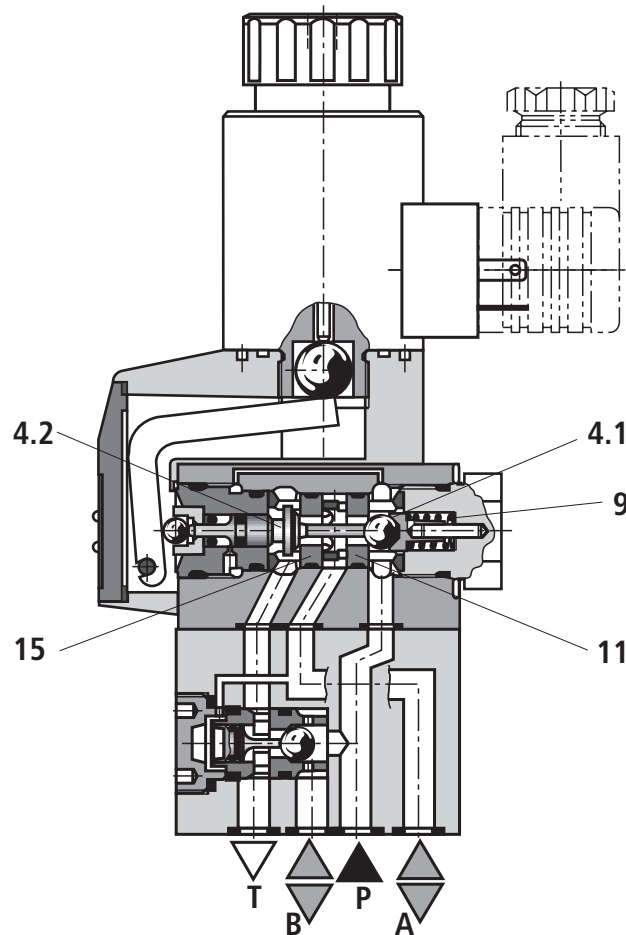
Fonctionnement de la plaque Plus-1:

– Position initiale:

La valve principale n'est pas activée: Le ressort (9) maintient la bille (4.1) sur le siège (11). L'orifice P est obturé, tandis que l'orifice A est relié à l'orifice T. Un conduit de commande entre A et la grande section du tiroir de distribution (12) permet en outre une décompression de cette section vers le réservoir. La pression appliquée via P déplace alors la bille (13) sur le siège (14). Si bien que P est alors relié à B et A relié à T.

– Position intermédiaire:

L'activation de la valve principale entraîne le déplacement de le piston (4.2) en direction du ressort (9) en son maintien sur le siège (15). L'orifice T est alors obturé, tandis que P, A et B sont reliés pour un court moment.



Type M-4SEW 6 Y...

– Position de commutation:

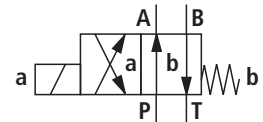
P est relié à A. La pression de la pompe s'appliquant via A sur la grande section du tiroir de distribution (12), la bille (13) se trouve alors maintenue sur le siège (16). B est alors relié à T et P relié à A. Sur la plaque Plus-1, la bille (13) est en "recouvrement positif de commutation".

⚠ Attention!

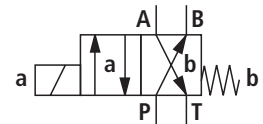
Pour éviter toute multiplication de pression lors de l'utilisation de vérins différentiels, la section annulaire du vérin doit être raccordée à l'orifice A.

La mise en oeuvre de la plaque Plus-1 et la disposition des clapets ouvrent les possibilités suivantes:

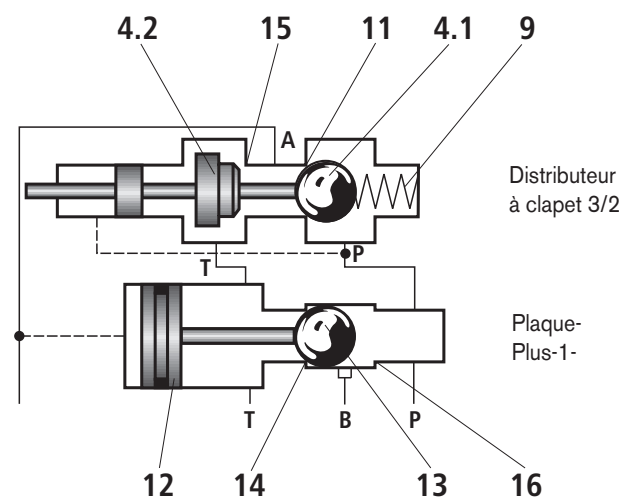
Symbole "D":



Symbole "Y":



Représentation schématique: Position initiale



Caractéristiques techniques (en cas d'utilisation en dehors des valeurs indiquées, veuillez nous consulter!)**générales**

Poids	- Distributeur à clapet 2/2	kg [lbs]	1,5 [3.3]
	- Distributeur à clapet 3/2	kg [lbs]	1,5 [3.3]
	- Distributeur à clapet 4/2	kg [lbs]	2,3 [5.1]
Position de montage			indifférente
Plage de la température ambiante		°C [°F]	-30 à +50 [-22 to +122] (joints NBR) -20 à +50 [-4 to +122] (joints FKM)

hydrauliques

Pression de service maximale	bar [psi]	voir Limite de fonctionnement page 9
Débit maximal	en l/min [gpm]	25 [6.6]
Fluide hydraulique		Huile minérale (HL, HLP) selon DIN 51524 ¹⁾ ; fluides rapidement biodégradables selon VDMA 24568 (voir aussi RF 90221); HETG (huile de colza) ¹⁾ ; HEPG (polyglycols) ²⁾ ; HEES (esters synthétiques) ²⁾ ; autres fluides sur demande
Plage de température du fluide hydraulique	°C [°F]	-30 à +80 [-22 to +176] (Joints NBR) -20 à +80 [-4 to +176] (Joints FKM)
Plage de viscosité	mm ² /s [SUS]	2,8 à 500 [35 to 2320]
Degré de pollution max. admiss. pour fluide hydraulique Classe de pureté selon ISO 4406 (c)		Classe 20/18/15 ³⁾

électriques

Tension		Courant continu	Courant alternatif
Tensions disponibles ⁴⁾	V	12, 24, 42, 96, 110, 205, 220	possible seulement avec redresseur (voir page 13)
Marge de tension (tension assignée)	%	±10	
Puissance absorbée	W	30	
Durée de mise en circuit	%	100	
Temps de réponse selon ISO 6403	- MARCHE	ms	25 à 40 (sans redresseur) 30 à 55 (avec redresseur)
	- ARRÊT		10 à 15 (sans redresseur) 35 à 55 (avec redresseur)
Fréquence de commutation max.	1/h	15000	
Classe de protection selon EN 60529		IP 65 avec connecteur femelle monté et verrouillé	
Température max. des bobines ⁵⁾	°C [°F]	150 [302]	

¹⁾ convient pour joints NBR et FKM²⁾ convient seulement pour joints FKM³⁾ Les classes de pureté indiquées pour les composants doivent être respectées dans les systèmes hydrauliques. Une filtration efficace évite des dysfonctionnements tout en augmentant la durée de vie des composants.

Pour la sélection des filtres, voir les notices RF 50070, RF 50076, RF 50081, RF 50086 et RF 50088.

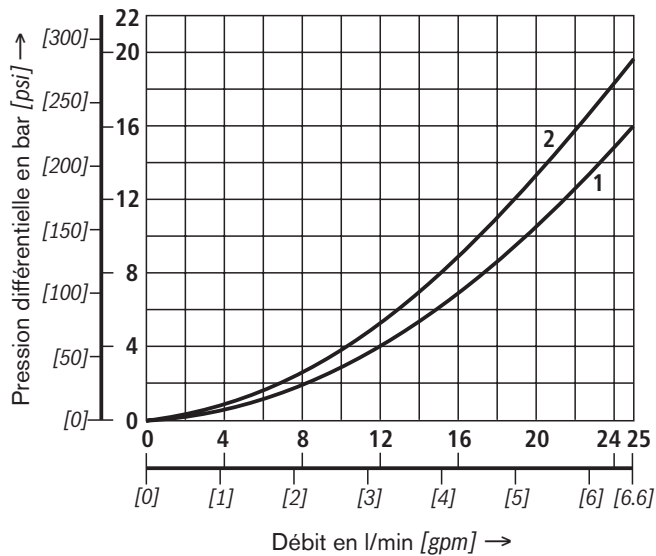
⁴⁾ Tensions particulières sur demande⁵⁾ Compte tenu du degré de température pouvant être atteint par les bobines magnétiques, il est indispensable de respecter les normes européennes EN563 et EN982!

Pour le raccordement électrique, le conducteur de terre (PE $\frac{1}{2}$) doit être raccordé en bonne et due forme.

Courbes caractéristiques (mesurées avec HLP46, $\vartheta_{\text{huile}} (\nu = 190 \text{ SUS}) = 40 \text{ }^\circ\text{C} \pm 5 \text{ }^\circ\text{C} [104 \text{ }^\circ\text{F} \pm 9 \text{ }^\circ\text{F}]$)

Δp - q_V -Courbes caractéristiques

Distributeur à clapet 2/2

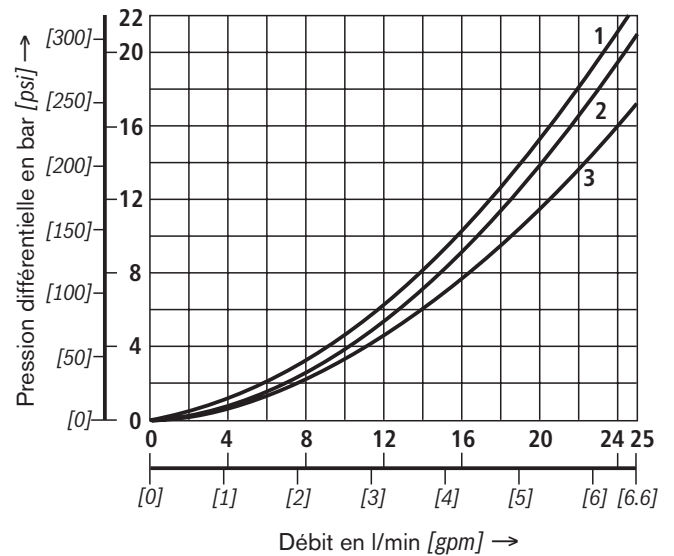


1 M-2SEW 6 N ..., P vers T

2 M-3SEW 6 P ..., P vers T

Δp - q_V -Courbes caractéristiques

Distributeur à clapet 3/2



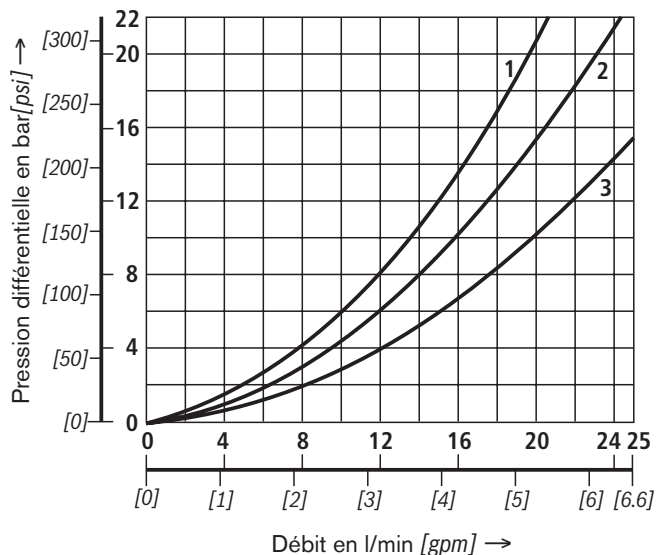
1 M-3SEW 6 $\begin{matrix} U \\ C \end{matrix}$..., A vers T

2 M-3SEW 6 U ..., P vers A

3 M-3SEW 6 C ..., P vers A

Δp - q_V -Courbes caractéristiques

Distributeur à clapet 4/2

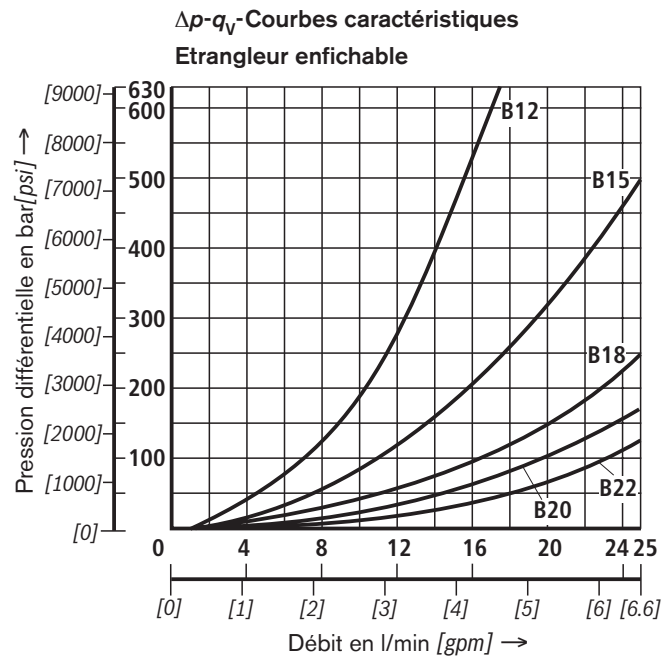
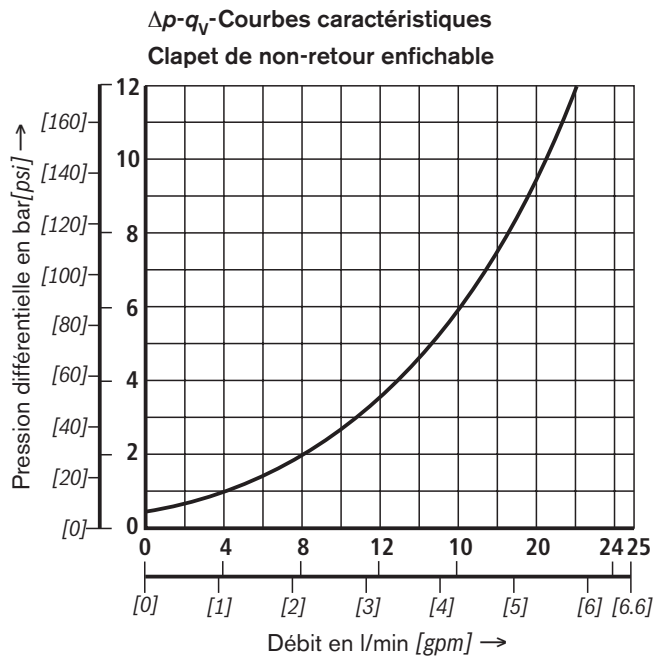


1 M-4SEW 6 $\begin{matrix} D \\ Y \end{matrix}$..., A vers T

2 M-4SEW 6 $\begin{matrix} D \\ Y \end{matrix}$..., P vers A

3 M-4SEW 6 $\begin{matrix} D \\ Y \end{matrix}$..., P vers B et B vers T

Courbes caractéristiques (mesurées avec HLP46, $\vartheta_{\text{huile}} (\nu = 190 \text{ SUS}) = 40 \text{ }^\circ\text{C} \pm 5 \text{ }^\circ\text{C} [104 \text{ }^\circ\text{F} \pm 9 \text{ }^\circ\text{F}]$)



Limite de fonctionnement (mesurée avec HLP46, $\vartheta_{\text{huile}} (\nu = 190 \text{ SUS}) = 40 \text{ }^\circ\text{C} \pm 5 \text{ }^\circ\text{C} [104 \text{ }^\circ\text{F} \pm 9 \text{ }^\circ\text{F}]$)

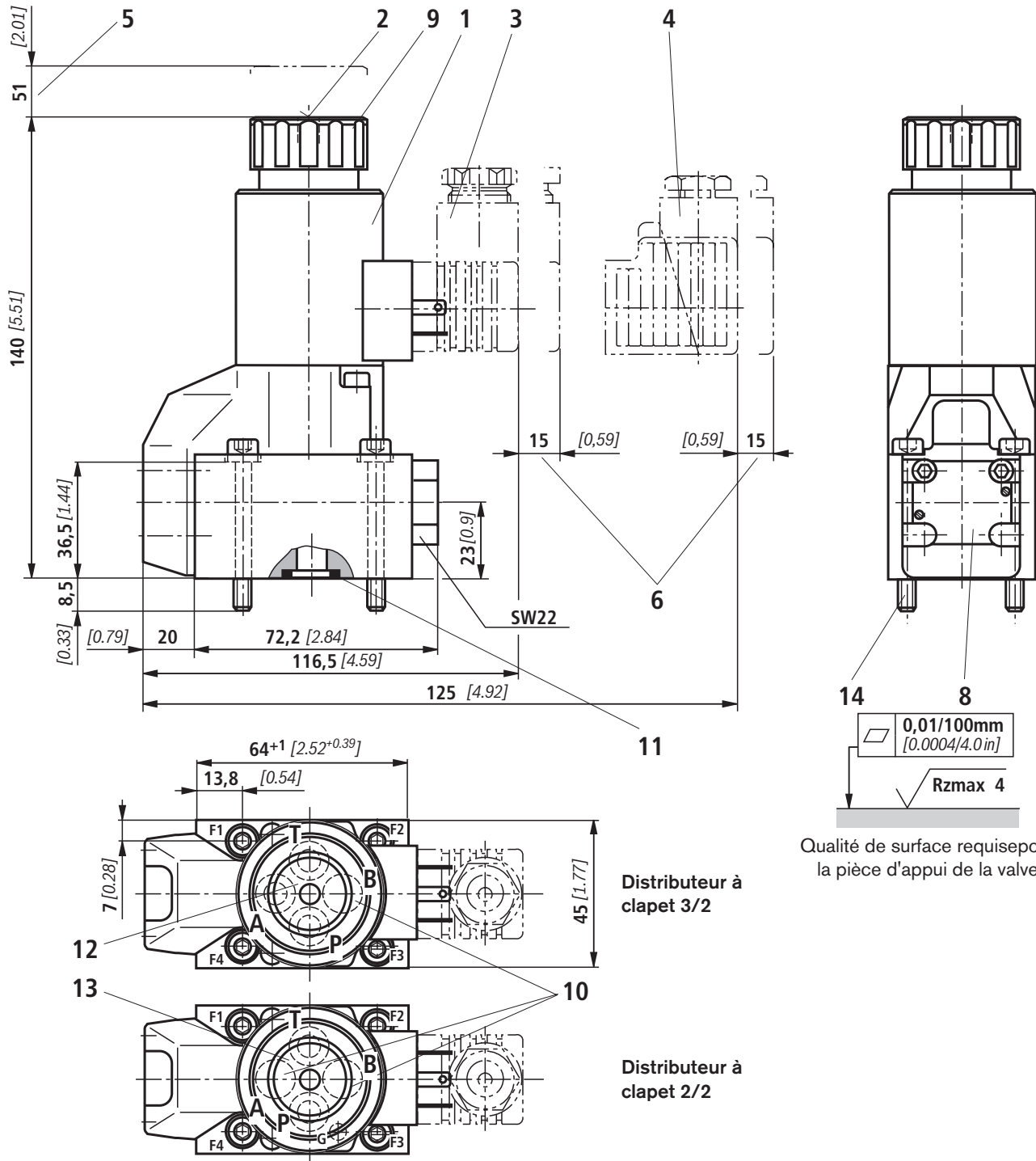
	Symbole	Remarque	Pression de service max. en bar [psi]				Débit en l/min [gpm]
			P	A	B	T	
circuit à 2 voies (distributeur à clapet 2/2)	P	$p_P \geq p_T$	420/630 [6100/ 9150]			100 [1450]	25 [6.6]
	N		420/630 [6100/ 9150]			100 [1450]	25 [6.6]
circuit à 2 voies (distributeur à clapet 3/2) seulement en fonction décompression	U	Une pression doit être appliquée sur l'orifice A avant le passage de position initiale à position de commutation (fonctionnement). $p_A \geq p_T$		420/630 [6100/ 9150]		100 [1450]	25 [6.6]
	C	$p_A \geq p_T$		420/630 [6100/ 9150]		100 [1450]	25 [6.6]
Circuit à 3 voies	U	$p_P \geq p_A \geq p_T$	420/630 [6100/ 9150]	420/630 [6100/ 9150]		100 [1450]	25 [6.6]
	C		420/630 [6100/ 9150]	420/630 [6100/ 9150]		100 [1450]	25 [6.6]
Circuit à 4 voies (débit seulement possible dans le sens de la flèche!)	D	Distributeur 3/2 (symbole "U") en liaison avec plaque Plus-1: $p_P > p_A \geq p_B > p_T$	420/630 [6100/ 9150]	420/630 [6100/ 9150]	420/630 [6100/ 9150]	100 [1450]	25 [6.6]
	Y	Distributeur 3/2 (symbole "C") en liaison avec plaque Plus-1: $p_P > p_A \geq p_B > p_T$	420/630 [6100/ 9150]	420/630 [6100/ 9150]	420/630 [6100/ 9150]	100 [1450]	25 [6.6]

⚠ Attention!

Respecter les „Directives générales“ indiquées à la page 13!

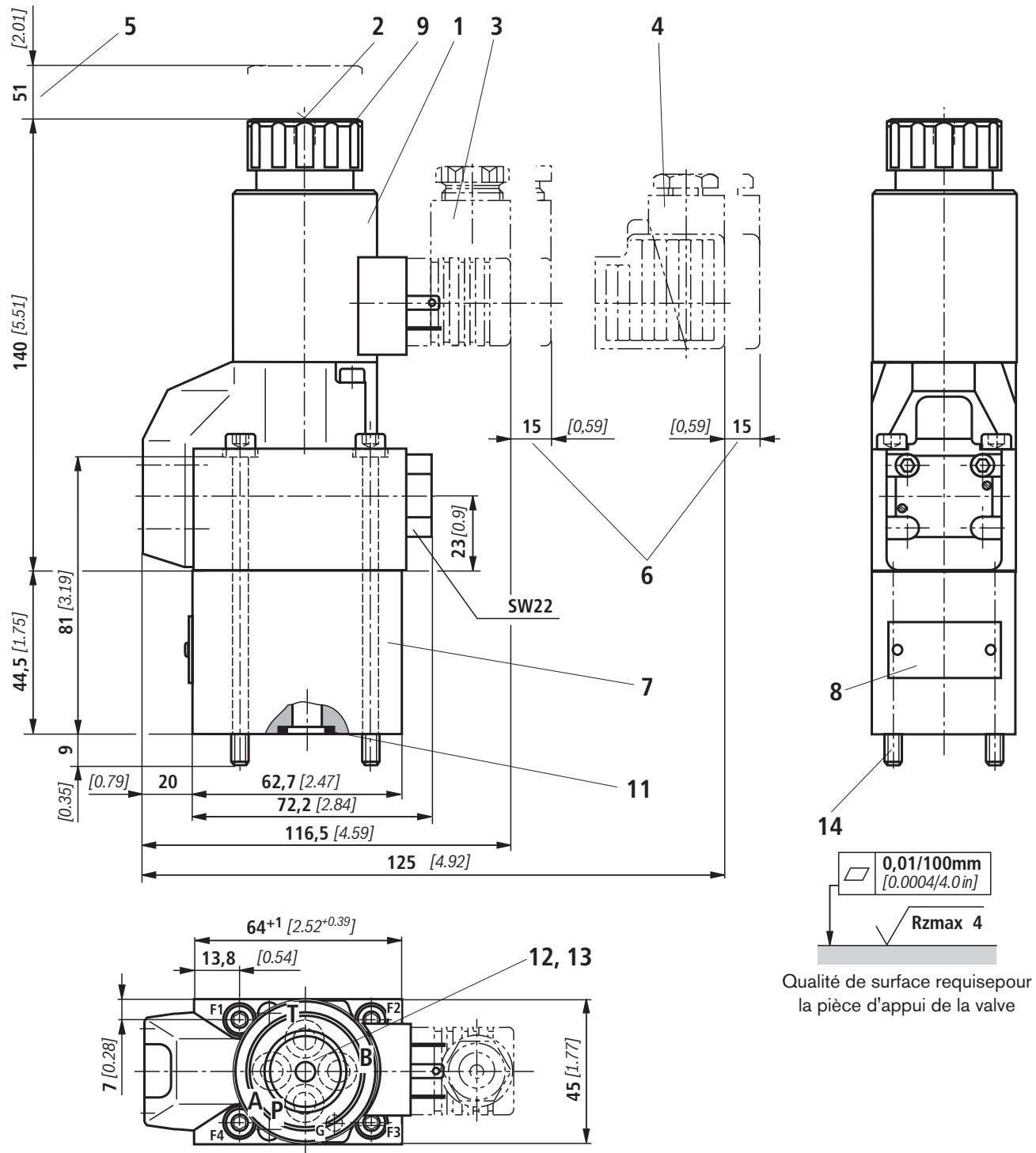
La limite de fonctionnement a été déterminée avec électroaimant à température de service et 10% de subtension et sans contre pression au réservoir.

Cotes d'encombrement: distributeur à clapet 2/2 et distributeur à clapet 3/2 (cotes nominales en mm [inch])



Explications sur les repères et vis de fixation de valve voir page 12.

Cotes d'encombrement: Distributeur à clapet 4/2 (cotes nominales en mm) [inch]



Explications sur les repères et vis de fixation de valve voir page 12.

Cotes d'encombrement

- 1 électroaimant "a" (bobines selon ANSI, voir notice RF 08010)
- 2 Commande de secours masquée "N9"
- 3 connecteur femelle **sans** circuit auxiliaire (à commander séparément, voir page 14)
- 4 connecteur femelle **avec** circuit auxiliaire (à commander séparément, voir page 14)
- 5 Espace requis pour retirer la bobine
- 6 Espace requis pour retirer le connecteur femelle
- 7 Plaque Plus-1
- 8 Plaque signalétique
- 9 Ecrou de fixation, couple de serrage $M_A = 4 \text{ Nm}$ [2.95 ft-lbs]
- 10 **⚠ Attention!**
 - L'orifice B est conçu sur les distributeurs à clapet 3/2 en exécution 420 bars sous forme de lamage borgne; absent sur l'exécution 630 bar.
 - L'orifice B est conçu sur les distributeurs à clapet 2/2 en exécution 420 bar sous forme de lamage borgne.
- 11 Bagues d'étanchéité identiques pour orifices A, B, P et T
- 12 Position des orifices selon DIN 24340 forme A
- 13 Configuration des orifices selon ISO 4401-03-02-0-94, interface NFPA T3.5.1 MR1 et ANSI B93-7 D03 (**avec** alésage de fixation pour doigt de positionnement ISO 8752-3x8-St, Art. n° **R900005694**, fait partie du volume de la livraison)
- 14 Vis de fixation de la valve voir ci-dessous

Vis de fixation de la valve (fait partie du volume de la livraison)

Distributeur à clapet 2/2 et 3/2

– Exécution 420 bar:

4 vis à tête cylindrique suivant système métrique

ISO 4762 - M5 x 45 - 10.9-fIZn-240h-L

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,09$ à $0,14$);
couple de serrage $M_A = 7 \text{ Nm}$ [5,2 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Art. n° **R913000140**

ou

4 vis à tête cylindrique

ISO 4762 - M5 x 45 - 10.9 (approvisionnement interne)

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,12$ à $0,17$);
couple de serrage $M_A = 8,1 \text{ Nm}$ [6 ft-lbs] $\pm 10\%$

4 vis à tête cylindrique UNC

10-24 UNC x 1 3/4" ASTM-574 (approvisionnement interne)

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,19$ à $0,24$ selon ASTM-574);
couple de serrage $M_A = 11 \text{ Nm}$ [8,1 ft-lbs] $\pm 15\%$,
(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,12$ à $0,17$ selon ISO 4762);
couple de serrage $M_A = 8 \text{ Nm}$ [5,9 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Article n° **R978802649**

– Exécution 630 bar:

4 vis à tête cylindrique suivant système métrique

ISO 4762 - M6 x 45 - 10.9-fIZn-240h-L

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,09$ à $0,14$);
couple de serrage $M_A = 12,5 \text{ Nm}$ [9,2 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Art. n° syst. métrique **R913000258**

ou

4 vis à tête cylindrique

ISO 4762 - M6 x 45 - 10.9 (approvisionnement interne)

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,12$ à $0,17$);
couple de serrage $M_A = 15,5 \text{ Nm}$ [11,5 ft-lbs] $\pm 10\%$

4 vis à tête cylindrique UNC

1/4-20 UNC x 1 3/4" ASTM-574 (approvisionnement interne)

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,19$ à $0,24$ selon ASTM-574);
couple de serrage $M_A = 20 \text{ Nm}$ [14,8 ft-lbs] $\pm 15\%$,
(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,12$ à $0,17$ selon ISO 4762);
couple de serrage $M_A = 14 \text{ Nm}$ [10,4 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Art. n° **R978800711**

Distributeur à clapet 4/2

– Exécution 420 bar:

4 vis à tête cylindrique suivant syst. métrique

ISO 4762 - M5 x 90 - 10.9-fIZn-240h-L

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,09$ à $0,14$);
couple de serrage $M_A = 7 \text{ Nm}$ [5,2 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Article n° **R913000222**

ou

4 vis à tête cylindrique

ISO 4762 - M5 x 90 - 10.9 (approvisionnement interne)

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,12$ à $0,17$);
couple de serrage $M_A = 8,1 \text{ Nm}$ [6 ft-lbs] $\pm 10\%$

4 vis à tête cylindrique UNC

10-24 UNC x 3 1/2" (approvisionnement interne)

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,19$ à $0,24$ selon ASTM-574);
couple de serrage $M_A = 11 \text{ Nm}$ [8,1 ft-lbs] $\pm 15\%$,
(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,12$ à $0,17$ selon ISO 4762);
couple de serrage $M_A = 8 \text{ Nm}$ [5,9 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Article n° **R978800696**

– Exécution 630 bar:

4 vis à tête cylindrique suivant syst. métrique

ISO 4762 - M6 x 90 - 10.9-fIZn-240h-L

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,09$ à $0,14$);
couple de serrage $M_A = 12,5 \text{ Nm}$ [9,2 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Article n° **R913000259**

ou

4 vis à tête cylindrique

ISO 4762 - M6 x 90 - 10.9 (approvisionnement interne)

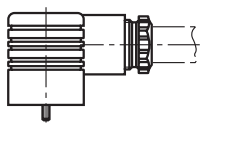
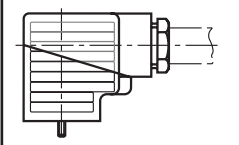
(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,12$ à $0,17$);
couple de serrage $M_A = 15,5 \text{ Nm}$ [11,4 ft-lbs] $\pm 10\%$

4 vis à tête cylindrique UNC

1/4-20 UNC x 3 1/2" (approvisionnement interne)

(coefficient de frottement $\mu_{\text{tot.}} = 0,19$ à $0,24$);
couple de serrage $M_A = 20 \text{ Nm}$ [14,8 ft-lbs] $\pm 15\%$,
(coefficient de frottement $\mu_{\text{ges}} = 0,12$ à $0,17$);
couple de serrage $M_A = 14 \text{ Nm}$ [10,4 ft-lbs] $\pm 10\%$,
Article n° **R978800717**

Connecteurs femelles selon DIN EN 175301-803

Pour plus de détailset autres-connecteurs femelles, voir RF 08006						
Orifice	Côté valve	Couleur	Art. n°			
			sans circuit auxiliaire	avec voyant lumineux 12 ... 240 V	avec redresseur 12 ... 240 V	avec voyant lumineux et protection par diodes Zener 24 V
M16 x 1,5	a	gris	R901017010	–	–	–
	a/b	noir	R901017011	R901017022	R901017025	R901017026
1/2" NPT (Pg16)	a	rouge/brun	R900004823	–	–	–
	a/b	noir	R900011039	R900057453	R900842566	–

Etrangleur enfichable

L'utilisation d'un étrangleur enfichable est requise lorsqu'en raison de conditions d'exploitation données en cours de commutation, des débits peuvent dépasser la limite de fonctionnement de la valve.

Exemple:

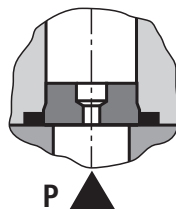
- L'écoulement ne doit se faire que dans le sens de la flèche.,
- Utilisation sous forme de valve de pilotage avec prélèvement en interne du fluide de commande.

Distributeur à clapet 2/2 et 3/2

L'étrangleur s'insère dans l'orifice P du distributeur à clapet.

Distributeur à clapet 4/2 (voir page 5)

L'étrangleur s'insère dans l'orifice P de la plaque Plus-1.



Clapet de non-retour enfichable

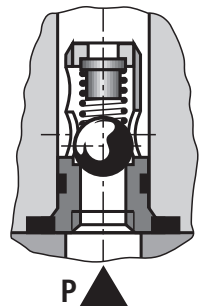
Un clapet de non-retour enfichable permet un écoulement libre de P vers A avec fermeture étanche de A vers P.

Distributeurs à clapet 2/2 et 3/2 (voir page 4)

Le clapet de non-retour s'insère dans l'orifice P du distributeur à clapet.

Distributeur à clapet 4/2 (voir page 5)

L'étrangleur s'insère dans l'orifice P de la plaque Plus-1.



Directives générales

Les distributeurs à clapet sont utilisés conformément aux symboles de tiroir et aux pressions de service et débits correspondants (voir "Limite de fonctionnement", page 7).

Pour qu'un fonctionnement fiable soit garanti, il convient d'observer impérativement les points suivants:

- Pour que la valve puisse commuter ou être maintenu en toute sécurité dans sa position de fonctionnement, la pression appliquée doit correspondre aux valeurs suivantes: sur $p_P \geq p_A \geq p_T$ (en fonction de la construction).
- Les distributeurs à clapet ont un recouvrement négatif de fonctionnement, en ce sens que le processus de fonctionnement génère une fuite d'huile. Ce phénomène étant toutefois extrêmement bref, il ne joue aucun rôle dans la majeure partie des applications.
- Le débit maximal indiqué ne doit jamais être dépassé. (Le cas échéant, utiliser un étrangleur enfichable (cartouche) pour limiter le débit.)!

Plaque Plus-1:

- Si une plaque Plus-1 est utilisée (fonction de distribution 4/2), il faut observer les valeurs fonctionnelles suivantes: $p_{\min} = 8 \text{ bar}$; $q_V > 3 \text{ l/min}$.
- Les orifices P, A, B et T sont définis de façon univoque en fonction de leurs tâches. Ils ne doivent en aucun cas être intervertis ou obturés à discrétion.
- En fonctionnement à 3 voies et à 4 voies, toujours raccorder l'orifice T.
- Tenir compte de la pression et de sa répartition!
- Un écoulement n'est permis que dans le sens de la flèche.

Notes

Bosch Rexroth AG Hydraulics
Zum Eisengießer 1
97816 Lohr am Main, Germany
Téléphone +49 (0) 93 52 / 18-0
Telefax +49 (0) 93 52 / 18-23 58
documentation@boschrexroth.de
www.boschrexroth.de

© Tous droits réservés pour Bosch Rexroth AG, également dans le cas de demandes de brevets. Tous droits de disposition, tels que droits de reproduction et de transmission nous sont réservés.
Les données contenues dans ce document servent exclusivement à la description du produit. Elles ne sont pas à comprendre en tant que déclaration de certaines propriétés ou d'une convenance pour une application précise. Les informations fournies ne dégagent pas l'utilisateur de son obligation d'effectuer ses propres examens d'appréciation et ses propres essais. Il est souligné que nos produits sont sujets à une usure naturelle et à un processus de vieillissement naturel.

Notes

Bosch Rexroth AG Hydraulics
Zum Eisengießer 1
97816 Lohr am Main, Germany
Téléphone +49 (0) 93 52 / 18-0
Téléfax +49 (0) 93 52 / 18-23 58
documentation@boschrexroth.de
www.boschrexroth.de

© Tous droits réservés pour Bosch Rexroth AG, également dans le cas de demandes de brevets . Tous droits de disposition, tels que droits de reproduction et de transmission nous sont réservés.
Les données contenues dans ce document servent exclusivement à la description du produit. Elles ne sont pas à comprendre en tant que déclaration de certaines propriétés ou d'une convenance pour une application précise. Les informations fournies ne dégagent pas l'utilisateur de son obligation d'effectuer ses propres examens d'appréciation et ses propres essais. Il est souligné que nos produits sont sujets à une usure naturelle et à un processus de vieillissement naturel.

Notes
